



Az Európai Unió  
Tanácsa

Brüsszel, 2021. július 6.  
(OR. en)

10150/21

---

---

**Intézményközi referenciaszám:  
2021/0156 (NLE)**

---

---

ECOFIN 637  
CADREFIN 332  
UEM 172  
FIN 513

## **JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK**

---

Tárgy: A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA Spanyolország helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról

---

## A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(...)

### **Spanyolország helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz létrehozásáról szóló, 2021. február 12-i (EU) 2021/241 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>1</sup> és különösen annak 20. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

---

<sup>1</sup> HL L 57., 2021.2.18., 17. o.

mivel:

- (1) A Covid19-járvány zavart okozott Spanyolország gazdaságában. 2019-ben Spanyolország egy főre jutó bruttó hazai terméke (GDP) az uniós átlag 84,8 %-ának felelt meg. A Bizottság 2021-es tavaszi előrejelzése szerint Spanyolország reál-GDP-je 10,8 %-kal csökkent 2020-ban, 2020-ban és 2021-ben kumulatíván pedig várhatóan 5,6 %-kal esik vissza. A középtávú gazdasági teljesítményre hatást gyakorló, régóta fennálló szempontok közé tartozik a magas munkanélküliségi ráta és a határozott idejű munkaszerződéssel rendelkező munkavállalók magas aránya; a külső adósságnak, a magánszektor és az államháztartás adósságának számottevő állománya; a strukturálisan alacsony termelékenység-növekedés; valamint a beruházások elmaradása.

- (2) A Tanács 2019. július 9-én és 2020. július 20-án az európai szemeszter keretében ajánlásokat intézett Spanyolországhoz. Így különösen az államháztartást illetően a Tanács azt ajánlotta Spanyolországban, hogy őrizze meg a nyugdíjrendszer fenntarthatóságát, a kormányzat minden szintjén erősítse meg a költségvetési és közbeszerzési kereteket, tegyen meg minden, a világjárvány hatékony kezelése és az egészségügyi rendszer rezilienciájának és kapacitásának megerősítése, a gazdaság működőképességének fenntartása és az elkövetkező helyreállítás támogatása érdekében szükséges intézkedést, továbbá – amint a gazdasági feltételek lehetővé teszik – folytasson prudens középtávú költségvetési pozíciók elérésére és az adósság fenntarthatóságának biztosítására irányuló költségvetési politikát, egyúttal fokozza a beruházásokat. A foglalkoztatás területén a Tanács azt ajánlotta Spanyolországban, hogy mozdítsa elő a határozatlan idejű szerződésekre való áttérést, támogassa a foglalkoztatást a munkahelyek megőrzését célzó intézkedések, hatékony foglalkoztatási ösztönzők és készségfejlesztés révén, valamint erősítse meg a foglalkoztatási és szociális szolgálatok kapacitását, továbbá a munkanélküliek védelmét, különösen az atipikus munkavállalók esetében. Az oktatás és a készségek területén a Tanács azt ajánlotta Spanyolországban, hogy javítsa a digitális tanuláshoz való hozzáférést, szorítsa vissza a korai iskolaelhagyást, javítsa az oktatási eredményeket, valamint fokozza az oktatás és a vállalkozások közötti együttműködést annak érdekében, hogy javuljon a munkaerőpiac szempontjából releváns készségek és képzések biztosítása, különösen az információs és kommunikációs technológiák tekintetében. A szociálpolitika területén a Tanács a családok támogatásának javítását, a minimumjövővelmi rendszerek hatálya hiányosságainak kezelését és a nemzeti munkanélküliségi támogatás széttöredezettiségének csökkentését ajánlotta. A beruházások területén a Tanács azt ajánlotta Spanyolországban, hogy ütemezze előre a kiforrott közberuházási projekteket, ösztönözze a magánberuházásokat, és helyezze a beruházások középpontjába a zöld és digitális átállást, mindenekelőtt a kutatás és az innováció, a tiszta és hatékony energiatermelés és -felhasználás, az energetikai infrastruktúra és az energiahálózatok más uniós hálózatokkal való összekapcsolása, a vasúti teherszállítási infrastruktúra, a víz- és hulladék gazdálkodás, valamint a fenntartható közlekedés előmozdítását.

Az üzleti környezet területén a Tanács azt ajánlotta Spanyolországban, hogy folytassa a piac egységességéről szóló törvény végrehajtását, és gondoskodjon a kis- és középvállalkozások (kkv-k) és az önfoglalkoztatók számára likviditást biztosító intézkedések hatékony végrehajtásáról, többek között a késedelmes fizetések kivédése révén. Végül, a közigazgatás területén a Tanács azt ajánlotta Spanyolországban, hogy javítsa a különböző kormányzati szintek közötti koordinációt. Miután értékelte a helyreállítási és rezilienciaépítési terv benyújtásakor az ezen országspecifikus ajánlások végrehajtása terén elért haladást, a Bizottság megállapítja, hogy jelentős előrelépés történt azon konkrét ajánlás kapcsán, miszerint az ország a Stabilitási és Növekedési Paktum általános mentesítési rendelkezésével összhangban tegyen meg minden szükséges intézkedést a világjárvány hatékony kezelése, a gazdaság működőképességének fenntartása és az elkövetkező helyreállítás támogatása érdekében.

- (3) A Bizottság 2021. június 2-án Spanyolországra vonatkozóan közzétette az 1176/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>1</sup> 5. cikke alapján elvégzett részletes felülvizsgálatot. Elemzése eredményeként a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy Spanyolországban határokon átnyúló jelentőségű makrogazdasági egyensúlyhiány áll fenn, különösen olyan sebezhetőségek miatt, amelyek a magas munkanélküliségi rátával jellemzett környezetben magas külső és belső, állami és magánadóssághoz kapcsolódnak.

---

<sup>1</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 1176/2011/EU rendelete (2011. november 16.) a makrogazdasági egyensúlyhiányok megelőzéséről és kiigazításáról (HL L 306., 2011.11.23., 25. o.).

- (4) Az euroövezet gazdaságpolitikájára vonatkozó ajánlásában a Tanács azt ajánlotta az euroövezeti tagállamoknak, hogy – többek között helyreállítási és rezilienciaépítési terveik révén – lépjenek fel többek között annak érdekében, hogy biztosítsák a helyreállítást támogató szakpolitikai irányvonalat, és javítsák tovább a konvergenciát, a rezilienciát, valamint a fenntartható és inkluzív növekedést. Ajánlásában a Tanács azt is ajánlotta az euroövezeti tagállamoknak, hogy erősítsék meg a nemzeti intézményi kereteket, biztosítsák a makropénzügyi stabilitást, teljesítsék ki a gazdasági és monetáris uniót és erősítsék meg az euro nemzetközi szerepét.
- (5) 2021. április 30-án Spanyolország az (EU) 2021/241 rendelet 18. cikke (1) bekezdésének megfelelően benyújtotta a Bizottságnak nemzeti helyreállítási és rezilienciaépítési tervét. Az említett benyújtást a helyi és regionális önkormányzatok, a szociális partnerek, a civil társadalmi szervezetek, az ifjúsági szervezetek és más releváns érdekelt felek bevonásával a nemzeti jogi kerettel összhangban lefolytatott konzultációs folyamat előzte meg. A helyreállítási és rezilienciaépítési tervek iránti nemzeti felelősségvállalás alátámasztja azok sikeres végrehajtását, tartós nemzeti szintű hatását és európai szintű hitelességét. Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke értelmében a Bizottság az említett rendelet V. mellékletében meghatározott értékelési iránymutatásokkal összhangban értékelte a helyreállítási és rezilienciaépítési terv relevanciáját, eredményességét, hatékonyságát és következetességét.

- (6) A helyreállítási és rezilienciaépítési terveknek az (EU) 2021/241 rendelettel létrehozott Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz (a továbbiakban: az Eszköz) és az (EU) 2020/2094 tanácsi rendelettel<sup>1</sup> létrehozott Európai Unió Helyreállítási Eszköz általános célkitűzéseit kell követniük a Covid19-válságot követő helyreállítás támogatása érdekében. Elő kell mozdítaniuk az Unió gazdasági, társadalmi és területi kohézióját azáltal, hogy hozzájárulnak az (EU) 2021/241 rendelet 3. cikkében említett hat pillérhez.
- (7) A tagállamok helyreállítási és rezilienciaépítési terveinek végrehajtása egy reformokat és beruházásokat magában foglaló, Unió-szerte összehangolt törekvést fog képezni. Az összehangolt és egyidejű végrehajtás, valamint a határokon átnyúló és több országot átfogó projektek végrehajtása révén az ilyen reformok és beruházások kölcsönösen erősíteni fogják egymást, és pozitív továbbgyűrűző hatásokat fognak eredményezni Unió-szerte. Ezért az Eszköz által a tagállamok növekedésére és munkahelyteremtésére gyakorolt hatás körülbelül egyharmada a más tagállamokból eredő továbbgyűrűző hatásokból fog származni.

A hat pillérhez hozzájáruló kiegyensúlyozott válasz

- (8) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének a) pontjával és V. mellékletének 2.1. kritériumával összhangban a helyreállítási és rezilienciaépítési terv nagymértékben („A” minősítés) átfogó és kellően kiegyensúlyozott választ jelent a gazdasági és társadalmi helyzetre, ezáltal megfelelően hozzájárulva az említett rendelet 3. cikkében említett hat pillér mindegyikéhez, figyelembe véve az érintett tagállam előtt álló konkrét kihívásokat és a számára biztosított pénzügyi allokációt.

---

<sup>1</sup> A Tanács (EU) 2020/2094 rendelete (2020. december 14.) a Covid19-válság utáni helyreállítás támogatására szolgáló Európai Unió Helyreállítási Eszköz létrehozásáról (HL L 433I., 2020.12.22., 23. o.).

- (9) A helyreállítási és rezilienciaépítési terv legfontosabb, több területre kiterjedő cselekvési irányvonalai a zöld és digitális átállás pillérhez, valamint a társadalmi és területi kohézióhoz és a nemek közötti egyensúlyhoz kapcsolódnak, és azokat megfelelő reformok és beruházások támasztják alá. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv zöld komponensei többek között a fenntartható mobilitás, az épületfelújítás, a biológiai sokféleség (beleértve az agrár-élelmiszeripari és halászati rendszerek átalakítását és az ökoszisztémák megőrzését, beépítve az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodást), a körforgásos gazdaság, a víz- és hulladék gazdálkodás, az energetikai és közlekedési infrastruktúrák, valamint a megújuló energia (beleértve a megújuló hidrogént) támogatására irányuló megfelelő intézkedéseket foglalnak magukban. A zöld átállás a helyreállítási és rezilienciaépítési terv vezérfonalát jelenti, a költségvetési rendszer korszerűsítésétől (ideértve a zöld adózásra vonatkozó intézkedéseket) kezdve a zöld átálláshoz szükséges készségek és munkahelyek támogatását célzó intézkedésekig. Ami a digitális pillért illeti, a helyreállítási és rezilienciaépítési terv számos olyan komponenst tartalmaz, amelyek várhatóan közvetlenül hozzá fognak járulni az ország digitális átalakulásához és tartós eredményekkel járnak. Jelentős beruházások fogják támogatni a digitális infrastruktúrákat (ideértve a konnektivitást, a kiberbiztonságot és az 5G-t), az ipar, többek között a kkv-k digitalizációjának és korszerűsítésének folyamatát, a közigazgatás digitalizációját (beleértve az igazságszolgáltatást és az egészségügyi rendszereket is), valamint a digitális készségek megszerzését (a formális oktatás, a szakképzés és az egész életen át tartó tanulás terén).

- (10) A helyreállítási és rezilienciaépítési terv komponenseinek többsége várhatóan az intelligens, fenntartható és inkluzív növekedés pilléréhez járul hozzá, és intézkedések széles köre irányul a versenyképesség és a termelékenység megerősítésére, valamint a kutatás, a fejlesztés és az innováció fokozására. Az intelligens, fenntartható és inkluzív növekedéshez kapcsolódó komponensek közé tartoznak az iparpolitika, a kkv-k, az idegenforgalom, valamint a kutatás-fejlesztés és innováció támogatását célzó intézkedések. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv harminc komponense közül tizenhármas várhatóan kifejezetten a társadalmi és területi kohézió pilléréhez járul hozzá olyan intézkedésekkel, amelyek megerősítik a régiók közötti fenntartható mobilitást, digitalizáció révén javítják a vidéki területeken az oktatási lehetőségeket, továbbá erősítik a szociális lakhatásra, a szociális szolgáltatások és a befogadási politikák korszerűsítésére és megerősítésére, valamint az aktív munkaerőpiaci intézkedések korszerűsítésére irányuló beruházásokat. A határozatlan idejű munkaszerződések alkalmazásának a munkaerőpiacon való kiterjesztését vagy a méltányosabb adózást célzó intézkedések várhatóan pozitív hatást gyakorolnak a társadalmi kohézióra. Ahhoz, hogy az (EU) 2021/241 rendelet 3. cikkében említett területi kohézió pillérére lehessen építeni, az Eszköz végrehajtása során Spanyolországban törekedni kell különösen a különböző régiók fejlettségi szintjei közötti egyenlőtlenségek és a legkedvezőtlenebb helyzetű régiók lemaradásának csökkentésére. A Szerződés 349. cikkével összhangban különös figyelmet kell fordítani arra, hogy az Eszköz hozzájáruljon a Kanári-szigetek – az Unió egyik olyan állandó korlátokkal rendelkező legkülső régiója, amelyeket egyedi intézkedésekkel kell kezelni – fejlesztéséhez.

- (11) A helyreállítási és rezilienciaépítési terv több komponense támogatja majd az egészségügyi, valamint a gazdasági, társadalmi és intézményi reziliencia pillérét. Például az egészségügyi rendszer megerősítésére és a közigazgatás korszerűsítésére irányuló komponensek célja a reziliencia fokozása e két területen, míg az adórendszer – többek között az adócsalás hatékonyabb megelőzése révén történő – korszerűsítésére irányuló, és a kiadások hatékonyságának fokozására törekvő reformok a gazdasági és társadalmi rezilienciát fogják javítani. Más intézkedések erősítik az országnak a természeti tőkéje megőrzésére és a természeti katasztrófákra való reagálásra irányuló kapacitását. A következő generációval kapcsolatos szakpolitikák pillérét az oktatási rendszerre, például a kisgyermekkorai nevelés és gondozás, valamint a szakképzés kínálatának bővítésére, a digitális készségekre, például a kiszolgáltatott helyzetben lévő diákokat érintő digitális szakadék kezelésére, és a munkaerőpiacra, például az ifjúsági munkanélküliség elleni új cselekvési tervre, irányuló intézkedések támogatják. Idetartozik a családok sokféleségére vonatkozó törvény elfogadása, amely – a gyermekszegénység visszaszorításának céljával – magában foglalja a családi ellátások felülvizsgálatát.

Az országspecifikus ajánlásokban azonosított kihívások összességének vagy jelentős részének kezelése

- (12) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének b) pontjával és V. mellékletének 2.2. kritériumával összhangban a helyreállítási és rezilienciaépítési terv várhatóan hozzájárul a Spanyolországnak címzett, releváns országspecifikus ajánlásokban azonosított kihívások összességének vagy jelentős részének eredményes kezeléséhez („A” minősítés), beleértve azok költségvetési vonatkozásait is, továbbá az 1176/2011/EU rendelet 6. cikke alapján tett ajánlások vagy a Bizottság által az európai szemeszter keretében hivatalosan elfogadott egyéb releváns dokumentumokban azonosított kihívások hatékony kezeléséhez.

- (13) A világválságra adott azonnali költségvetés-politikai válasszal kapcsolatos ajánlások úgy tekinthetők, hogy kívül esnek Spanyolország helyreállítási és rezilienciaépítési tervének hatókörén, mindazonáltal Spanyolország a Stabilitási és Növekedési Paktum általános mentesítési rendelkezésével összhangban 2020-ban és 2021-ben általában kellően és kielégítően reagált a gazdaság költségvetési eszközökkel történő támogatásának azonnali igényére. Ezenfelül az az ajánlás, hogy az ország tegyen kellő előrehaladást a középtávú költségvetési célkitűzés felé 2020-ban már nem releváns, mind a vonatkozó költségvetési időszak lejártá, mind a Stabilitási és Növekedési Paktum általános mentesítési rendelkezésének a Covid19-válsággal összefüggésben 2020. márciusban történt aktiválása miatt.
- (14) A helyreállítási és rezilienciaépítési terv nagyszámú egymást kölcsönösen erősítő reformot és beruházást foglal magában, amelyek hozzájárulnak a Tanács által az európai szemeszter keretében 2019-ben és 2020-ban Spanyolországnak címzett országspecifikus ajánlásokban felvázolt gazdasági és társadalmi kihívások összességének vagy jelentős részének eredményes kezeléséhez, különösen a következő területeken: foglalkoztatás, például a munkaerőpiaci szegmentáció, az aktív munkaerőpiaci szakpolitikák és az állami foglalkoztatási szolgálatok kapacitása; oktatás és készségfejlesztés, például a korai iskolaelhagyás, valamint a munkaerőpiac szempontjából releváns készségek, köztük digitális készségek; szociálpolitika, például a minimumjövedelmi rendszerek, a munkanélküliségi ellátások és a családtámogatás; beruházások, például a zöld és digitális átállás, stratégiai ágazatok, valamint a kutatás és innováció; üzleti környezet, például a piaci egységről szóló törvény, a késedelmes fizetések és a fizetéseképtelenségi keret; közigazgatás és közbeszerzés.

- (15) A helyreállítási és rezilienciaépítési terv jogalkotási reformokat tartalmaz annak érdekében, hogy többek között a szerződések választékának egyszerűsítése és a határozatlan idejű munkaszerződések alkalmazásának általánossá tétele révén a magán- és a közszférában csökkenjen a határozott idejű munkaszerződések alkalmazása. Az aktív munkaerőpiaci szakpolitikák területét érintő reformoknak és beruházásoknak kiemelten kell kezelniük a kiszolgáltatott helyzetben lévő csoportokat, különösen az ifjúsági munkanélküliség leküzdését célzó cselekvési terv, valamint a munkaerő-felvételi ösztönzők racionalizálása révén. Ezeket az intézkedéseket az állami foglalkoztatási szolgálatok digitalizációja révén kell támogatni, azzal a céllal, hogy hatékonyabb segítséget nyújtsanak az álláskereső és az átmeneti szakaszban lévő munkavállalók számára.
- (16) A csökkentett munkaidős foglalkoztatás kapcsán szerzett tapasztalatok alapján a helyreállítási és rezilienciaépítési terv célja továbbá egy új rugalmassági és stabilizációs mechanizmus létrehozása, amely belső rugalmasságot biztosít a vállalkozásoknak és stabilitást a munkavállalóknak a ciklikus vagy strukturális sokkhatásokkal szemben, különös hangsúlyt helyezve a képzésre. Ez a mechanizmus várhatóan biztosítja a hatékony továbbképzést és átképzést, és elősegíti a munkavállalók önkéntes mobilitását vállalkozásokon belül és azok között, a munkahelyek megőrzésére vonatkozó országspecifikus ajánlás teljesítése érdekében.
- (17) A helyreállítási és rezilienciaépítési tervben foglalt számos munkaerőpiaci reform még a szociális párbeszéd eredményétől függ, ezért végleges kialakításukra később kerülhet sor. Ezek a reformok várhatóan egy olyan átfogó csomag részét képezik, amely támogatja a munkahelyteremtést és az újraelosztást, és kezeli a munkaerőpiaci szegmentációt. A mérőföldköveknek elő kell írniuk, hogy ezen reformok végrehajtásakor tiszteletben kell tartani a szociális párbeszédet és azokat egy olyan átfogó megközelítés részeként kell végrehajtani, amely egyensúlyt teremt a rugalmasság és a biztonság iránti igény között a munkaerőpiacon. Ez különösen az új rugalmassági és stabilitási mechanizmusra, valamint a kollektív tárgyalások reformjára vonatkozik.

- (18) A készségek területére irányuló egyéb beruházások és reformok mellett a 135 000 új szakképzési hely megteremtése, valamint a szakmai tapasztalat és nem formális képzés révén megszerzett szakmai készségek hivatalos akkreditációja hozzájárul a munkaerőpiac szempontjából releváns készségek és képesítések biztosításához, aminek az ország zöld és digitális átállását kísérnie kell. Az oktatás területén a korai iskolaelhagyás megelőzését szolgálja a kiszolgáltatott helyzetben lévő diákokat támogató 1 000 szolgáltatási egység létrehozása, valamint a gyengén teljesítő tanulókat támogató és részükre iránymutatást nyújtó program végrehajtása. Emellett a digitális tanuláshoz való hozzáférés várhatóan jelentősen javulni fog az eszközökbe és készségekbe történő beruházások, valamint online tanfolyamok kidolgozása révén.
- (19) A helyreállítási és rezilienciaépítési terv az országos minimumjövvelmi rendszer kialakításának további javítását célzó reformot tartalmaz, és kísérleti programokba való beruházást irányoz elő a kedvezményezettek társadalmi és munkaerőpiaci integrációjának aktivizálási lehetőségek révén történő támogatása céljából. Mindkét intézkedés célja a releváns országspecifikus ajánlás teljesítése. Az egyéb olyan reformok, mint a családkról szóló új törvény, a szociális szolgáltatások korszerűsítése és az álláskeresési támogatás egyszerűsítése és javítása várhatóan támogatni fogják a szociálpolitika területére vonatkozóan régóta fennálló országspecifikus ajánlások kezelését.

- (20) A helyreállítási és rezilienciaépítési terv által megvalósított közberuházások várhatóan több ágazatban is – beleértve a fenntartható és tiszta energiát és közlekedést, az épületfelújítást, az agrár-élelmiszeripari ágazatot, a halászatot, valamint az egészségügyet és a kulcsfontosságú digitális technológiákat – mozgósítják a magánberuházásokat, és ezáltal hozzájárulnak a beruházások területére vonatkozó országspecifikus ajánlások megvalósításához. Az olyan reformok, mint például a vállalkozások alapításáról és növekedéséről szóló jogszabály, amely a tervek szerint előmozdítja az előrehozott kifizetés kultúráját és megszünteti a szükségtelen és aránytalan szabályozási akadályokat, várhatóan javítják az üzleti klímát. Emellett a nemzeti közbeszerzési stratégia elfogadása hatékonyabbá kívánja tenni a közbeszerzést. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv várhatóan hozzájárul a kutatási és innovációs szakpolitikák hatékonyságának növeléséhez is olyan intézkedések által, amelyek – egyéb intézkedések mellett – a kutatás és az innováció irányításának minden szinten történő megerősítésére és az egyetemi rendszerben és az állami kutatószervezeteknél végzett állami kutatás átszervezésére törekednek. Intézkedések irányulnak a különböző kormányzati szintek közötti koordináció megerősítésére is, többek között a központi és regionális kormányzati informatikai platformok közötti interoperabilitás biztosításával.

- (21) Az államháztartás területét érintő kihívások kezelése érdekében a helyreállítási és rezilienciaépítési terv a kiadási felülvizsgálati rendszer irányításának megerősítését célzó intézkedéseket, továbbá a korábbi kiadási felülvizsgálatok nyomán tervezett reformok és az adórendszer reformjának végrehajtására vonatkozó kötelezettségvállalást tartalmaz. Az utóbbira azt követően kerülhet sor, hogy egy adószakértői bizottság ajánlásokat tesz közzé az államháztartás fenntarthatóságának javítására és a hatékonyságnövelésre vonatkozóan. Ezzel összefüggésben a családtámogatási rendszert felül kell vizsgálni hatékonyságának növelése céljából. Emellett a helyreállítási és rezilienciaépítési terv jelentős intézkedéseket tartalmaz az egészségügy területén, beleértve a csúcstechnológiai berendezésekbe történő beruházásokat, az egészségügyi rendszer rezilienciájára és kapacitására vonatkozó országspecifikus ajánlás végrehajtásának elősegítése érdekében.
- (22) Végül, a helyreállítási és rezilienciaépítési terv kiterjed a nyugdíjrendszer reformjára is, amelynek célja a rendszer megfelelőségének és hosszú távú fenntarthatóságának megőrzése. Egyes intézkedéseket, például a felülvizsgált indexálási rendszert, a késői nyugdíjba vonulás ösztönzőit és a korengedményes nyugdíjjal kapcsolatos szabályozási változtatásokat szociális párbeszéd keretében kell megvitatni. E reform és a szociális partnerekkel megvitatott egyéb reformok – például a munkaerőpiac rugalmasságát és stabilitását célzó új mechanizmus – végleges kialakításának összeegyeztethetőnek kell lennie az államháztartás közép- és hosszú távú költségvetési fenntarthatóságával.
- (23) Az előbbieken említett kihívások kezelése révén a helyreállítási és rezilienciaépítési terv várhatóan hozzájárul a Spanyolországban fennálló, az 1176/2011/EU rendelet 6. cikke alapján 2019-ben és 2020-ban tett ajánlásokban azonosított egyensúlyhiányok kiigazításához is, különösen a magas külső és belső állami és magánadósság tekintetében, a magas munkanélküliséggel jellemzett környezetben.

A növekedési potenciálhoz, a munkahelyteremtéshez, valamint a gazdasági, társadalmi és intézményi rezilienciához való hozzájárulás

- (24) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének c) pontjával és V. mellékletének 2.3. kritériumával összhangban a helyreállítási és rezilienciaépítési terv várhatóan jelentős hatást („A” minősítés) gyakorol Spanyolország növekedési potenciáljának, munkahelyteremtésének, valamint gazdasági, társadalmi és intézményi rezilienciájának a megerősítésére, hozzájárulva a szociális jogok európai pillérének végrehajtásához, többek között a gyermekekre és fiatalokra vonatkozó szakpolitikák előmozdítása révén, valamint a Covid19-válság gazdasági és társadalmi hatásának enyhítésére, ezáltal fokozva az Unión belüli gazdasági, társadalmi és területi kohéziót és konvergenciát.
- (25) A Bizottság szolgálatai által készített szimulációkból kiderül, hogy a helyreállítási és rezilienciaépítési terv – az Európai Unió Helyreállítási Eszköz többi intézkedésével együtt – alkalmas arra, hogy Spanyolország GDP-jét 2024-ig 1,8–2,5 % közötti mértékben növelje; ezek a szimulációk nem tartalmazzák a strukturális reformok lehetséges pozitív hatását, amely jelentős lehet. A Spanyolország által a helyreállítási és rezilienciaépítési terv keretében előterjesztett beruházások és reformok együttese várhatóan több csatormán keresztül ösztönzi a gazdasági növekedést, így például javítja a teljes tényezőtermelékenységet, növeli a kereskedési kapacitást és fejleszti a készségeket, megszünteti a beruházások akadályait és fokozza a munkaerőpiac hatékonyságát. Várhatóan az oktatás és készségek, a digitalizáció, a kutatás és az innováció területét érintő reformok és beruházások járulnak hozzá legnagyobb mértékben a gazdasági növekedéshez és a munkahelyteremtéshez.

(26) A helyreállítási és rezilienciaépítési tervben felvázolt reformok és beruházások alkalmasak arra, hogy kezeljék a spanyol gazdaság külgazdasággal kapcsolatos jelentős sebezhetőségét. Például a kutatásra és innovációra, a munkaerő átképzésére és továbbképzésére, valamint a kkv-k nemzetközivé válásának támogatására irányuló beruházások növelhetik a vállalkozói szféra versenyképességét. A megújuló energiába és az energiahatékonyságba történő beruházások továbbá csökkenthetik az energiainportot. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv részben hozzájárul az ország jelenlegi sebezhetőségének költségvetési szempontból történő kezeléséhez. Az adócsalás elleni küzdelemre és annak megelőzésére, valamint a közkiadások hatékonyabbá tételére irányuló tervezett szakpolitikák – többek között a közbeszerzés és az adózás területét érintő reformok révén – várhatóan megalapozzák a költségvetési és a közbeszerzési keret megerősítését. Emellett a helyreállítási és rezilienciaépítési terv várhatóan hatékonyan csökkenti a területi egyenlőtlenségeket a vidéki területeken és a kisebb településeken jelentkező demográfiai kihívások kezelését célzó reformok és beruházások révén, így például az 5 000 főnél kevesebb lakosú települések energiahatékonyságának javítására irányuló célzott beruházásokkal, a szupergyors széles sávú hálózatok kiépítésével, a vidéki területeken a vállalkozói készségek előmozdításával és a klímasemleges gazdaságra való átállási folyamatból eredő kihívásokkal szembesülő területeken az igazságos átmenet támogatásával.

(27) A Spanyolország által benyújtott helyreállítási és rezilienciaépítési terv tartalmaz olyan intézkedéseket, amelyek a korábbi országjelentésekben és a Spanyolországnak címzett országspecifikus ajánlásokban a társadalmi kohézióval összefüggésben azonosított kihívások kezelésére irányulnak, és amelyeket a szociális eredménytábla révén követnek nyomon. Konkrét intézkedésekkel – így például az álláskeresési támogatás egyszerűsítésével és javításával, a nem járulékalapú ellátások rendszerének egyszerűsítésével és a családi ellátások rendszerének felülvizsgálatával – kezelik a szociális védelmi rendszer gyenge pontjait, a gyermekszegénység csökkentése érdekében. A 2020 júniusában elfogadott nemzeti minimumjövedelem-rendszer teljes körű végrehajtását a rendszer kedvezményezettjeinek társadalmi-gazdasági integrációját támogató kísérleti projektekkel kell alátámasztani. Emellett a helyreállítási és rezilienciaépítési terv azáltal is erősíteni kívánja a társadalmi kohéziót és a szociális védelmi rendszert, hogy – a többi tagállam gyakorlatával összhangban – tartósan megőrzi a nyugdíjak vásárlóerejét.

- (28) A helyreállítási és rezilienciaépítési terv számos olyan reformot és beruházást tartalmaz, amely hozzájárulhat a szociális jogok európai pillérének, valamint a 2021. május 7-i portói csúcstalálkozón jóváhagyott cselekvési terv végrehajtásához. Ezek olyan konkrét intézkedéseket foglalnak magukban, amelyek célja a fiatalok foglalkoztathatóságának javítása, a korai iskolaelhagyók arányának csökkentése és a koragyermekkorai nevelésben és gyermekgondozásban részesülő gyermekek számának további növelése, valamint a fent ismertetettek szerint a szociális védelem megerősítése. Az aktív munkaerőpiaci politikák területén tervezett reformok közé tartozik a munkaerő-felvételi ösztönzők felülvizsgálata, a felnőttképzés megerősítése, valamint az állami foglalkoztatási szolgálatok reformja és digitalizációja. Ezeket a szakképzés és a digitális készségek területén végrehajtott reformok egészítik ki, és várhatóan javítják a munkavállalók foglalkoztathatóságát, ezáltal pedig növelik a foglalkoztatási rátákat és csökkentik a munkanélküliségi rátákat. Spanyolország tervei szerint közép- és hosszú távon a munkahelyteremtés és a munkahelyek minőségének javulása, a méltányosabb adózás, a hatékonyabb szociális védelem, valamint a koragyermekkorai nevelésbe és gondozásba, a tartós ápolás-gondozásba, a szociális szolgáltatásokba és a szociális lakhatásba történő jelentős beruházások nyomán nagymértékben csökkenni fognak a jövedelmi egyenlőtlenségek.

## A jelentős károkozás elkerülése

- (29) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének d) pontjával és V. mellékletének 2.4. kritériumával összhangban a helyreállítási és rezilienciaépítési terv várhatóan biztosítja, hogy a helyreállítási és rezilienciaépítési tervben foglalt reformok és beruházási projektek végrehajtására irányuló egyetlen intézkedés se sértse jelentősen („A” minősítés) a környezeti célkitűzéseket az (EU) 2020/852 európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>1</sup> 17. cikke értelmében (a jelentős károkozás elkerülését célzó elv). Az (EU) 2021/241 rendelettel és az Bizottság „Technikai iránymutatás a jelentős károkozás elkerülését célzó elvnek a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközzel szülő rendelet keretében történő alkalmazásáról” című közleményében meghatározott technikai iránymutatással<sup>2</sup> összhangban Spanyolország teljes körű értékelést végzett arról, hogy a helyreállítási és rezilienciaépítési tervben foglalt reformok és beruházási projektek végrehajtására irányuló egyetlen intézkedés sem okoz jelentős kárt a környezeti célkitűzések tekintetében.

---

<sup>1</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/852 rendelete (2020. június 18.) a fenntartható befektetések előmozdítását célzó keret létrehozásáról, valamint az (EU) 2019/2088 rendelet módosításáról (HL L 198., 2020.6.22., 13. o.).

<sup>2</sup> HL C 58., 2021.2.18., 1. o.

(30) Mivel olyan intézkedésekre esett a választás – például az oktatás és képzés, a munkaerőpiac, a közigazgatás, a kultúra és a sport területén –, amelyek vagy jelentős mértékben hozzájárulnak a környezetvédelmi célkitűzésekhez, vagy előre láthatóan nem gyakorolnak hatást vagy jelentéktelen hatást gyakorolnak a környezeti célkitűzésekre, a várakozások szerint a helyreállítási és rezilienciaépítési tervben szereplő számos intézkedés eredendően nem okoz jelentős kárt. A többi intézkedésre vonatkozó értékelés azt mutatja, hogy azokat a jelentős károkozás elkerülését célzó elvnek való megfelelést biztosító módon alakították ki. Ezen intézkedések közé tartoznak az ágazatokon és tevékenységeken átívelő széles körű támogatási rendszerek, például a kutatás-fejlesztés és innováció, valamint az ipar és a kkv-k támogatása. Spanyolország bizonyítékokkal és biztosítékokkal támasztotta alá, hogy az intézkedések várhatóan nem okoznak jelentős kárt a hat környezeti célkitűzés – nevezetesen az éghajlatváltozás mérséklése, az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás, a vízi és tengeri erőforrások fenntartható használata és védelme, a körforgásos gazdaság, a környezetszennyezés megelőzése és csökkentése, valamint a biológiai sokféleség és az ökoszisztémák védelme és helyreállítása – egyike kapcsán sem. Ahol szükséges, Spanyolország mérséklési intézkedések végrehajtását javasolta, vagy az intézkedések kialakításába specifikus elemeket épített a jelentős károkozás elkerülése érdekében, amit releváns mérőföldköveken és célokon keresztül kell biztosítani. Ez a helyzet például az uniós kibocsátáskereskedelmi rendszerhez tartozó létesítményekre vonatkozó stratégiai projekteket támogató intézkedések, konkrét hulladékkezelési tevékenységek, a mezőgazdasági célú öntözés, valamint az ágazatokon és tevékenységeken átívelő, széles körű támogatási rendszerek esetében.

A zöld átálláshoz, többek között a biológiai sokféleség előmozdításához való hozzájárulás

- (31) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének e) pontjával és V. mellékletének 2.5. kritériumával összhangban a helyreállítási és rezilienciaépítési terv olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek nagymértékben („A” minősítés) hozzájárulnak a biológiai sokféleségre is kiterjedő zöld átálláshoz vagy az abból fakadó kihívások kezeléséhez. A spanyol helyreállítási és rezilienciaépítési terv olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek az (EU) 2021/241 rendelet VI. mellékletében meghatározott módszertannak megfelelő számítás szerint a helyreállítási és rezilienciaépítési terv teljes allokációjának 39,7 %-át kitevő összegben támogatnak éghajlat-politikai célkitűzéseket. Az említett rendelet 17. cikkének megfelelően a helyreállítási és rezilienciaépítési terv összhangban van a 2021–2030 közötti időszakra szóló nemzeti energia- és klímatervben (NEKT) foglalt információkkal.

(32) A helyreállítási és rezilienciaépítési terv tartalmaz a zöld átálláshoz kapcsolódó reformokat és beruházásokat, amelyeken belül a lakások és a városi területek energetikai felújításával, a fenntartható mobilitással és a megújuló energiával kapcsolatos komponensek különösen nagy mértékben járulnak hozzá az éghajlat-politikai célkitűzések megvalósításához. A pénzügyi hozzájárulás lehetővé fogja tenni Spanyolország számára az Unió azon fokozott éghajlatvédelmi törekvésének eléréséhez szükséges beruházások előreütemezését, miszerint 2030-ra az 1990. évihez képest legalább 55 %-kal csökkenteni kell a nettó üvegházhatásúgáz-kibocsátást a 2050-re elérendő klímasemlegesség megvalósítása érdekében, amint arról az Európai Parlament és a Tanács a javasolt európai klímarendelet keretében előzetesen megállapodott. Ami az energiahatékonyságot illeti, Spanyolország azzal járul hozzá az uniós célkitűzéshez, hogy a NEKT-ben a primerenergia-fogyasztása 39,5 %-os csökkentését tervezi. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv célkitűzésként határozza meg a következők felújítását 2026. augusztus 31-ig: legalább 510 000 felújítási intézkedés részeként legalább 355 000 egyedi lakóépület, legalább 600 hektár városi térség, legalább 40 000 lakóépület és 690 000 m<sup>2</sup> nem lakáscélú épület, legalább 26 000 lakóépület az 5 000 főnél kevesebb lakossal rendelkező településeken és városi területeken, és legalább 1 230 000 m<sup>2</sup> középület. A helyreállítási és rezilienciaépítési tervben foglalt, a lakóépületek energetikai felújítására irányuló beruházások a NEKT-ben erre a területre előirányzott állami támogatás jelentős részét képviselik. Hozzájárulnak majd a 2030-as energiamegtakarítási célhoz, és a NEKT-ben a felújítandó lakások számára vonatkozóan meghatározott célkitűzéshez. Mindazonáltal további közfinanszírozásra lesz még szükség a NEKT 2030-ra vonatkozó célkitűzésének eléréséhez szükséges beruházások teljes volumenének mozgósításához, és a magánberuházások bevonása érdekében egy viszonylag magasabb tőkeáttételi hatás biztosításához.

A megújuló energiára irányuló reformok és beruházások várhatóan jelentősen erősítik majd a spanyolországi megújuló energiaforrások fejlesztését és alkalmazását, továbbá hozzájárulnak ahhoz, hogy teljesüljön a megújuló energiaforrások részarányára vonatkozó, a NEKT-ben 2030-ra meghatározott 42 %-os célkitűzés. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv (közel 4 GW nagyságú) innovatív megújuló energiaforrás iparban és épületekben történő felhasználásának támogatását, valamint a megújuló energiaforrások szigeteken történő felhasználásának támogatását foglalja magában. A villamosenergia-infrastruktúrára irányuló intézkedések célja az intelligens hálózatok előmozdítása, valamint a rugalmassági intézkedések és az energiatárolás kialakítása. Ennek megvalósításához a reformok olyan keret létrehozását célozzák, amely elősegíti a megújuló energiaforrások energetikai rendszerbe való integrálását, az energiatárolás bevezetését, valamint a keresletszabályozást és a rugalmassági szolgáltatásokat. A helyreállítási és rezilienciaépítési tervben a megújuló hidrogénre irányuló beruházás is szerepel, ami hozzájárul Spanyolország azon általános törekvééhez, hogy 2030-ra 4 GW nagyságú, hidrogén elektrolízissel történő előállítására alkalmas kapacitást hozzon létre megújuló hidrogén termeléséhez, továbbá akár 200 hidrogéntöltő állomást állítson fel. Ez várhatóan segíti a kibocsátáscsökkentési nehézségekkel szembesülő ágazatok, például az ipar és közlekedés dekarbonizációját.

(33) A helyreállítási és rezilienciaépítési tervben szereplő intézkedések hozzájárulnak ahhoz, hogy Spanyolország elérje az (EU) 2018/842 európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>1</sup> szerinti ágazatokban – beleértve a közlekedést, a mezőgazdaságot, a hulladékágazatot és az építőipart – az üvegházhatásúgáz-kibocsátás 2005-höz képest 26 %-os csökkentésére irányuló jelenlegi 2030-as célját. A fenntartható mobilitásba történő beruházások célja a közlekedésből származó kibocsátás csökkentése, mivel az üvegházhatásúgáz-kibocsátás továbbra is ebben az ágazatban növekszik a legnagyobb mértékben. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv hozzá fog járulni Spanyolország azon általános törekvéséhez, hogy 2023-ra 80 000–110 000 elektromos töltőállomást építsen ki, továbbá legalább 250 000, hálózatról tölthető elektromos járműből álló állományt hozzon létre. Emellett ösztönözni fogja a magánvállalkozásokat arra, hogy cseréljék le személy- és teherszállító flottájukat tisztább járművekre. Ezenfelül a helyreállítási és rezilienciaépítési terv alacsony kibocsátási zónákat hoz létre a településeken és ösztönözni fogja az aktív, például kerékpáros és gyalogos közlekedési módok használatát, valamint javítja és előmozdítja a városi tömegközlekedés, többek között a vasút használatát azzal a céllal, hogy hozzájáruljon a személygépkocsi-forgalom 2030-ig 35 %-kal történő csökkentéséhez, valamint a légszennyezés visszafogásához. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv továbbá beruházásokat foglal magában az áru fuvarozás közútról vasútra történő modális váltása kapcsán, többek között az atlanti és mediterrán TEN-T folyosók 1 400 kilométeres szakaszának véglegesítését, a hidrogénre vagy villamos energiára való átállás céljából a vasúti vontatóberendezésekbe való beruházásokat, valamint intermodalitási csomópontok fejlesztését és a kikötők vasúti megközelíthetőségének javítását.

---

<sup>1</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/842 rendelete (2018. május 30.) a Párizsi Megállapodásban vállalt kötelezettségek teljesítése érdekében a tagállamok által 2021-től 2030-ig kötelezően teljesítendő, az éghajlat-politikai fellépéshez hozzájáruló éves üvegházhatásúgáz-kibocsátás-csökkentések meghatározásáról, valamint az 525/2013/EU rendelet módosításáról (HL L 156., 2018.6.19., 26. o.).

- (34) Ami a biodiverzitást illeti, a helyreállítási és rezilienciaépítési terv az új uniós biodiverzitási stratégiával összhangban, például az értékes erdei szénelnyelők tüzmegeelőzés és fokozottabb tűzvédelem révén történő megőrzésére, valamint a széndioxid-elnyelés megerősített fenntartható erdőgazdálkodási fellépések révén történő növelésére irányuló intézkedéseket tartalmaz. A 2026. június 30-ig 50 000 hektár – többek között vizes élőhely – biológiai sokféleségének megőrzésére, valamint ökoszisztémák helyreállítására –a cél 2024. december 31-ig 30 000 hektárnyi terület ökoszisztémájának helyreállítása – fordított beruházások valószínűleg szintén hozzájárulnak az éghajlatváltozás mérsékléséhez és az ahhoz való alkalmazkodáshoz. Intézkedések kapcsolódnak a tengeri és szárazföldi ökoszisztémák és azok biológiai sokféleségének védelméhez, megőrzéséhez és helyreállításához. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv ezenfelül támogatja az ökológiai folytonosságot és előmozdítja a környezetbarát infrastruktúrát, többek között a városi területeken.
- (35) A helyreállítási és rezilienciaépítési terv ezenkívül hulladék-gazdálkodási jogszabályok javítására irányuló intézkedéseket is tartalmaz, és a körforgásos gazdaságot előmozdító beruházások kísérik. Intézkedések irányulnak továbbá a vízgazdálkodás javítására a szennyvízszivárgás csökkentése és a víz újrafelhasználásának növelése révén. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv az árvíz-kockázatok mérséklésére és a part menti területek éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodására, valamint a felszín alatti vizek és a víztartó rétegek állapotának helyreállítására és javítására, a mezőgazdasági víztakarékosságra, továbbá a nitrátszennyezés csökkentésére irányuló beruházásokat is tartalmaz.

## A digitális átálláshoz való hozzájárulás

- (36) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének f) pontjával és V. mellékletének 2.6. kritériumával összhangban a helyreállítási és rezilienciaépítési terv olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek nagymértékben („A” minősítés) hatékonyan hozzájárulnak a digitális átálláshoz vagy az abból fakadó kihívások kezeléséhez. A digitális célkitűzéshez hozzájáruló ezen intézkedésekre – az (EU) 2021/241 rendelet VII. mellékletében foglalt módszertannak megfelelően számítva – a helyreállítási és rezilienciaépítési terv teljes allokációjának 28,2 %-át kitevő összeget fordít Spanyolország.

(37) A helyreállítási és rezilienciaépítési terv olyan beruházásokat és reformokat tartalmaz, amelyek várhatóan hosszú távú hatást gyakorolnak a gazdasági és szociális ágazatok digitális átalakulására és jelentős mértékben hozzájárulnak a digitális átállásból fakadó kihívások kezeléséhez. Spanyolország várhatóan különösen olyan területeken fog beruházásokat végrehajtani, mint például a digitális készségek, a vállalkozások digitalizációja és a fejlett technológiák üzleti ágazatba való integrálása. Az egész gazdaság és népesség javát szolgáló horizontális intézkedéseket, például jobb konnektivitást, az egyes ágazatokra, például idegenforgalomra, kkv-kra, kultúrára és médiára, vagy a népesség meghatározott szegmenseire, például diákokra, köztisztviselőkre, vagy munkanélküliekre, irányuló célzott intézkedések egészítik ki. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv a 2025-ig tartó időszakra vonatkozó spanyol digitális menetrend szerinti következő hét stratégiai terv végrehajtását irányozza elő: a konnektivitási terv, az 5G promóciós stratégia, a nemzeti mesterséges intelligencia stratégia, a nemzeti digitális készségek stratégia, a közigazgatási szervekre irányuló digitalizációs terv, a kkv-kra irányuló digitalizációs terv, valamint a spanyol audiovizuális központ terve. A helyreállítási és rezilienciaépítési tervben szereplő digitális intézkedések figyelembe veszik az EU digitális stratégiáját, az európai iparstratégiát, az európai készségfejlesztési programot, a szociális jogok európai pillérét, az európai oktatási térséget és a digitális oktatási cselekvési tervet.

(38) A helyreállítási és rezilienciaépítési terv beruházásokat foglal magában a városi és vidéki területek közötti digitális szakadék megszüntetésére, valamint az 5G konnektivitás teljes körű kiaknázására. Beruházások vannak tervbe véve a szupergyors széles sávú hálózatok kiépítése terén az ilyen infrastruktúrával nem rendelkező bizonyos területeken, például vidéken vagy történelmi városközpontokban. Az 5G hálózatot várhatóan kiépítik a Franciaországgal és Portugáliával határos egyes szakaszok mentén, a fő nemzeti közlekedési folyosók bizonyos részei mentén, a mobilszolgáltatók által nem lefedett területeken és egyes olyan stratégiai fontosságú területeken, mint az üzleti parkok, az ipari területek és a központi közszolgáltatások környéke. A kiszolgáltatók helyzetben lévő csoportok és kkv-k számára nyújtott konnektivitási szolgáltatások támogatást kapnak az interneteléréssel rendelkező személyek és vállalkozások arányának növelése érdekében. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv tartalmaz a lakosság digitális készségeinek fejlesztésére irányuló intézkedéseket, az oktatási rendszerhez kapcsolódó célzott intézkedéseket (például a tanárok oktatásának és képzésének digitalizációja és a szakoktatás), valamint a munkavállalók és álláskeresők átképzésére és továbbképzésére irányuló beruházásokat. Emellett a helyreállítási és rezilienciaépítési terv magában foglalja a vállalkozások digitalizációjának és a fejlett technológiák integrációjának a támogatását, külön támogatást nyújtva a kkv-knak egy „digitális eszköztár” érdemi bevezetése révén. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv továbbá a fejlett digitális készségekre – többek között a mesterséges intelligenciára és a kiberbiztonságra – irányuló reformokat és beruházásokat is magában foglal, amelyek várhatóan növelik a digitális szolgáltatások és technológiák iránti bizalmat, és segítik ezen fejlett digitális technológiák tartós elfogadását. Végül, a helyreállítási és rezilienciaépítési terv átfogó reform- és beruházáscsomagot tartalmaz a közigazgatás digitalizációjának minden szinten történő javítása érdekében, különös figyelmet fordítva az összekapcsolásra és az interoperabilitásra. Idetartozik az igazságszolgáltatási rendszer, az adóhatóság, az állami foglalkoztatási szolgálat, a digitális közbeszerzés, a népegészségügy, a közlekedési ágazat, az ökoszisztémák és a biológiai sokféleség megőrzése, a partvédelem és vízgazdálkodás, valamint a villamosenergia-hálózatok.

## Tartós hatás

- (39) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének g) pontjával és V. mellékletének 2.7. kritériumával összhangban a helyreállítási és rezilienciaépítési terv várhatóan nagymértékben („A” minősítés) tartós hatást gyakorol Spanyolországra.
- (40) A helyreállítási és rezilienciaépítési tervben felvázolt reformok várhatóan strukturális változást eredményeznek a releváns szakpolitikákban vagy az igazgatásban, különösen a munkaerőpiac megerősítésével és a szociális védelem korszerűsítésével, valamint a közigazgatás működésének többek között annak digitalizációja révén történő javításával. Ami a munkaerőpiacot illeti, a helyreállítási és rezilienciaépítési terv reformok széles körét mutatja be, amelyek célja a munkanélküliség és a munkaerőpiaci szegmentáció kezelése, többek között a közigazgatásban. Ezek az intézkedések várhatóan tartós hatást fejtenek ki, különösen a minőségi munkahelyteremtés előmozdításával és a régóta magas munkanélküliségi ráta csökkentésének elősegítésével, ugyanakkor hozzájárulnak a társadalmi kohézió fenntartható módon történő megerősítéséhez. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv a készségek, főként a digitális készségek területén is releváns reformokat tartalmaz, különös tekintettel az alacsony képzettségűek továbbképzésére és a gazdaságilag aktív népesség munkaerőpiaci igényeknek megfelelő átképzésére. A szociális védelem korszerűsítésére és hatékonyságának növelésére irányuló erőfeszítések tartós hatással lehetnek a munkaerőpiaci részvétel növelésének előmozdítására, a jövedelem gazdasági ciklus alatti stabilizálására, a társadalmi és gazdasági integráció mindenkiére kiterjedő javítására, valamint az egyenlőtlenségek csökkentésére. A közigazgatás digitalizációját olyan intézkedésekkel kell kísérni, amelyek biztosítják a közpolitikák – kiadásokra is kiterjedő – hatásvizsgálatát és értékelését. Emellett a közbeszerzési rendszer és a fizetéképtelenségi keret tervezett reformjai várhatóan elősegítik a források és eszközök hatékonyabb elosztását az országban.

- (41) A helyreállítási és rezilienciaépítési terv az innovációt támogató és az ipar, különösen a kkv-k korszerűsítését és versenyképességét erősítő számos olyan beruházást tartalmaz, amelyek célja tartós hatás elérése. Az intézkedések várhatóan hozzá fognak járulni ahhoz, hogy Spanyolország gyorsabban előmozdítsa a fenntarthatóság és a digitalizáció elveit. Az ezeken a területeken tervezett beruházások teljes végrehajtása lehetőséget adhat arra, hogy a spanyol cégek jobb versenyhelyzetbe kerüljenek a digitális és zöld átállás nyomán kialakuló piacokon, megtörténjen a hagyományos ipar dekarbonizációja, továbbá egy új, hatékony és fenntartható gazdaság alakulhasson ki. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv a spanyolországi épületek energetikai felújítását célzó beruházásokat tervez. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv ezenfelül a városi környezet átalakítását célzó intézkedések révén hozzá kíván járulni a nemzetközileg elfogadott dekarbonizációs és levegőminőségi célok eléréséhez. Mindezen intézkedések várhatóan támogatják Spanyolország energetikai átalakulását, és középtávon csökkentik az energiamporttól való függőséget, ugyanakkor védik a természeti tőkét és az ökoszisztémákat. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv tartós hatása a helyreállítási és rezilienciaépítési terv és a kohéziós politikai alapokból finanszírozott egyéb programok közötti szinergiák révén is fokozható, különösen a mélyen gyökerező területi kihívások érdemi kezelése és a kiegyensúlyozott fejlődés előmozdítása révén.

#### Nyomon követés és végrehajtás

- (42) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének h) pontjával és V. mellékletének 2.8. kritériumával összhangban a helyreállítási és rezilienciaépítési tervben javasolt intézkedések megfelelőek („A” minősítés) a helyreállítási és rezilienciaépítési terv eredményes nyomon követése és végrehajtása biztosításának szempontjából, ideértve a tervezett ütemtervet, mérföldköveket és célokat, valamint a kapcsolódó mutatókat is.

(43) A helyreállítási és rezilienciaépítési terv végrehajtására vonatkozó nemzeti intézkedéseket a közigazgatás modernizálására és a helyreállítási terv végrehajtására vonatkozó sürgős intézkedések jóváhagyásáról szóló, december 30-i 36/2020. sz. királyi törvényerejű rendelet határozza meg. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv kapcsán illetékes valamennyi minisztert tömörítő helyreállítási, átalakulási és rezilienciaépítési bizottság felel a politikai iránymutatásért, elnökletét pedig várhatóan a kormány elnöke látja majd el. A pénzügyminisztériumon belül az európai uniós alapokkal foglalkozó új államtitkárság jár majd el a helyreállítási és rezilienciaépítési tervért felelős hatóságként. Ez a testület állítja majd össze a Bizottságnak benyújtandó kifizetési kérelmeket, amint a releváns mérföldkövek és célok teljesítéséért felelős szervek kijelentik, hogy ezek teljesültek, és a központi kormányzat általános ellenőre (IGAE) megalapozott bizonyosságot nyújt a teljesítésükről. Általánosságban a mérföldkövek és célok egyértelműek és reálisak; továbbá az ezek tekintetében javasolt mutatók relevánsak, elfogadhatók és megalapozottak. Ezenfelül a mérföldkövek és célok ütemezése kellően egyértelmű ahhoz, hogy lehetővé tegye a kifizetéseket és az elért haladás nyomon követését, továbbá az intézkedések erőteljes előreütemezését tükrözi, mivel a mérföldkövek és célok többsége a 2021. január 1. és 2023. december 31. közötti időszakra összpontosul. A mérföldkövek és célok az (EU) 2021/241 rendelet 17. cikkének (2) bekezdése szerint támogatásra jogosult, már befejezett intézkedések szempontjából is relevánsak. E mérföldkövek és célok tartósan kielégítő teljesítése szükséges a folyósítási kérelem alátámasztásához. Valamennyi releváns közigazgatási szerv között egy integrált információs rendszert hoznak létre és osztanak meg.

- (44) A tagállamoknak biztosítaniuk kell, hogy az Eszköz keretében nyújtott pénzügyi támogatást az (EU) 2021/241 rendelet 34. cikkével összhangban közöljék és elismerjék. Az (EU) 2021/240 európai parlamenti és tanácsi rendelettel<sup>1</sup> létrehozott Technikai Támogatási Eszköz keretében a tagállamok technikai támogatást kérhetnek a helyreállítási és rezilienciaépítési terveik végrehajtásához.

#### Költségszámítás

- (45) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének i) pontjával és V. mellékletének 2.9. kritériumával összhangban a helyreállítási és rezilienciaépítési terv becsült összköltségére vonatkozó, a helyreállítási és rezilienciaépítési tervben közölt indokolás mérsékelten („B” minősítés) észszerű és valószerű, megfelel a költséghatékonyság elvének és arányos a gazdaságra és a társadalomra gyakorolt várható hatással.

---

<sup>1</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/240 rendelete (2021. február 10.) a Technikai Támogatási Eszköz létrehozásáról (HL L 57., 2021.2.18., 1. o.).

(46) Spanyolország a helyreállítási és rezilienciaépítési tervben járulékos költséggel szereplő valamennyi beruházásra és reformra vonatkozóan egyéni költségbebecsléseket nyújtott be, és számos forrásra támaszkodott ezek igazolására. Ezek közé tartoznak többek között a kifejezetten a helyreállítási és rezilienciaépítési terv céljaira indított pályázati felhívások, nemzetközi szervezetek által biztosított külső referenciák, valamint hasonló szolgáltatásokra vagy korábbi hasonló jellegű beruházásokra vonatkozó közbeszerzési szerződések. Következésképpen a költségbebecslések a helyreállítási és rezilienciaépítési tervben foglalt intézkedések többsége esetében észszerűnek ítélték. Spanyolország egyszerűsített költségelszámolási módszereket alkalmazott mind az átalányfinanszírozás, mind az egységköltségek tekintetében. Az IGAE elvégezte a helyreállítási és rezilienciaépítési tervben szereplő költségbebecslések jelentős részének észszerűségére vonatkozó független validálást. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv becsült összköltségének összege megfelel a tervezett reformok és beruházások jellegének és típusának. Következésképpen a költségbebecslések a tervben foglalt intézkedések többsége esetében valószerűnek ítélték. Spanyolország elegendő információt és bizonyítékot szolgáltatott arra vonatkozóan, hogy a becsült összköltségre nem nyújt fedezetet meglévő vagy tervezett uniós finanszírozás. Végül, a helyreállítási és rezilienciaépítési terv becsült összköltsége arányos a gazdaságra és a társadalomra gyakorolt várható hatással.

## Az Unió pénzügyi érdekeinek védelme

- (47) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének j) pontjával és V. mellékletének 2.10. kritériumával összhangban a helyreállítási és rezilienciaépítési tervben javasolt intézkedések és az e határozatban foglalt további intézkedések megfelelőek („A” minősítés) a korrupció, a csalás és az összeférhetetlenség említett rendelet alapján biztosított források felhasználása során történő megelőzése, feltárása és korrekciója szempontjából, és az intézkedések várhatóan hatékonyan elkerülik az említett rendelet és más uniós programok szerinti kettős finanszírozást. Ez nem érinti az uniós jognak való megfelelés előmozdítására és érvényesítésére szolgáló egyéb instrumentumok és eszközök alkalmazását, többek között a korrupció, a csalás és az összeférhetetlenségek megelőzése, feltárása és korrekciója, valamint az Unió költségvetésének az (EU) 2020/2092 európai parlamenti és tanácsi rendelettel<sup>1</sup> összhangban történő védelme tekintetében.

---

<sup>1</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/2092 rendelete (2020. december 16.) az uniós költségvetés védelmét szolgáló általános feltételrendszeréről (HL L 433I., 2020.12.22., 1. o.).

- (48) A helyreállítási és rezilienciaépítési terv szerinti belső kontrollrendszer megbízható folyamatokon és struktúrákon alapul, amelyeket korábban a strukturális alapok nyomon követése céljából dolgoztak ki. Egyértelműen meghatározza a belső kontrollfeladatok ellátásával megbízott szereplőket, valamint szerep- és felelősségi köreiket. Az IGAE az az ellenőrző szerv, amely a regionális szervek munkáját is koordinálja. Az IGAE és a különböző hatóságok belső kontrollegységei a helyreállítási és rezilienciaépítési terv kontrolljáért és ellenőrzéséért elsősorban felelős szereplők. Összességében a kontrollrendszer és más releváns intézkedések, így a végső kedvezményezettekre vonatkozó adatok gyűjtése és közzététele megfelelő az (EU) 2021/241 rendelet szerinti források felhasználása során a korrupció, a csalás és az összeférhetlenségek megelőzése, feltárása és korrekciója, valamint az említett rendelet és más uniós programok alapján nyújtott kettős finanszírozás elkerülése tekintetében. Külön mérföldkövet kell beépíteni az integrált információs rendszer végrehajtásának biztosítása érdekében, beleértve az említett rendelet 22. cikke értelmében a végső kedvezményezettek, szerződő felek, alvállalkozókra és tényleges tulajdonosokra vonatkozó adatok gyűjtésére és tárolására vonatkozó kötelezettségnek való megfelelést.
- (49) Spanyolország jelezte, hogy a helyreállítási és rezilienciaépítési tervben ismertetett egyedi irányítási és jelentéstételi követelmények teljesítése érdekében folyamatban van a mérföldkövek és célok irányítására és jelentésére szolgáló integrált rendszer kidolgozása. Az (EU) 2021/241 rendelet 20. cikke (5) bekezdésének e) pontjával összhangban Spanyolországnak ezt az intézkedést úgy kell végrehajtania, hogy megfeleljen az említett rendelet 22. cikkének, és az első kifizetési kérelemben célzott ellenőrzési jelentés útján meg kell erősítenie a végrehajtás státuszát. A jelentésnek elemeznie kell a kapcsolódó, feltárt hiányosságokat és a meghozott vagy tervezett korrekciós intézkedéseket.

- (50) Emellett legkésőbb az első kifizetési kérelem benyújtásakor teljesítendő külön mérőföldkőként kell meghatározni az állam, az autonóm közösségek és a helyi közszektor szervezetei által a projektek nyomon követése, valamint a helyreállítási és rezilienciaépítési terv keretében a projektekre terhelt kiadások számviteli végrehajtása céljából biztosítandó információkra vonatkozó eljárás és formátum létrehozását.

#### A helyreállítási és rezilienciaépítési terv koherenciája

- (51) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének k) pontjával és V. mellékletének 2.11. kritériumával összhangban a helyreállítási és rezilienciaépítési terv nagymértékben („A” minősítés) olyan intézkedéseket tartalmaz a reformok és a közberuházási projektek végrehajtására vonatkozóan, amelyek koherens fellépéseket jelentenek.
- (52) A helyreállítási és rezilienciaépítési terv átfogó és kiegyensúlyozott reform- és beruházáscsomagot mutat be. A komponenseken belüli intézkedések kölcsönösen erősítik egymást, és minden komponens jól kiegyensúlyozott reformokat és beruházásokat foglal magában. Továbbá az intézkedések a különböző komponensek között is kölcsönösen támogatják és kiegészítik egymást. Végül, a helyreállítási és rezilienciaépítési terv olyan széles körű reformokat javasol, amelyek az ágazati szabályozás és az üzleti környezet javítása révén várhatóan általánosságban megkönnyítik a helyreállítási és rezilienciaépítési tervben szereplő valamennyi intézkedés végrehajtását. A közintézmények olyan reformokkal történő megerősítése, amelyek célja a közigazgatás működésének és interoperabilitásának javítása, várhatóan megkönnyíti a reformok és beruházások hatékony végrehajtását és fokozza a civil társadalom felé való elszámoltathatóságot. Az erős közszektorbeli intézmények és rendszerek támogatására irányuló intézkedések várhatóan hozzájárulnak a költségvetés egyensúlyához és fenntarthatóságához is. Az, hogy számos reformot a helyreállítási és rezilienciaépítési terv első két évére, 2021. január 1. és 2022. december 31. közé ütemeznek, várhatóan lehetővé teszi a beruházások hatékony végrehajtását.

## Egyenlőség

- (53) Spanyolország széles körű tájékoztatást nyújtott arról, hogy a helyreállítási és rezilienciaépítési terv várhatóan hogyan járul hozzá a nemek közötti egyenlőséghez és a mindenki számára biztosítandó esélyegyenlőséghez, valamint e célkitűzések általános érvényesítéséhez. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv nagy hangsúlyt helyez a nemek egyensúlyára, amely a helyreállítási és rezilienciaépítési terv négy átfogó cselekvési irányvonalának egyike. A helyreállítási és rezilienciaépítési terven belül különböző, a nemek közötti szakadék csökkentésére közvetlen hatást gyakorló intézkedések szerepelnek, például az infokommunikációs szakmák népszerűsítése a nők körében, a vállalkozásoknál a bértranszparencia végrehajtásának és a nemi esélyegyenlőségi terveknek az előmozdítására irányuló intézkedések, a kisgyermekkorú nevelés és gondozás kínálatának bővítése, a nők vállalkozói tevékenységét támogató beruházások, valamint a kiszolgáltatott helyzetben lévő csoportokból származó nők társadalmi és munkaerőpiaci integrálása.

## Biztonsági önértékelés

- (54) Spanyolország az (EU) 2021/241 rendelet 18. cikke (4) bekezdésének g) pontjával összhangban biztonsági önértékelést végzett a digitális kapacitásokra és a konnektivitásra irányuló beruházások kapcsán. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv 15. komponensében (digitális konnektivitás) Spanyolország kifejtette, hogy az említett komponens keretében tervezett két reform részeként végrehajtja az (EU) 2020/1307 bizottsági ajánlást<sup>1</sup> és az 5G elektronikus hírközlő hálózatok és szolgáltatások biztonságát garantáló követelményekről szóló törvényt, amely tartalmazza majd az „Az 5G biztonságos kiépítése az EU-ban – Az uniós eszköztár alkalmazása” című, 2020. január 29-i bizottsági közlemény kulcsfontosságú ajánlásait.

---

<sup>1</sup> A Bizottság (EU) 2020/1307 ajánlása (2020. szeptember 18.) az Unió Covid19-válság utáni gazdasági fellendülésének támogatása érdekében a hálózati összekapcsoltságot elősegítő, a nagyon nagy kapacitású hálózatok kiépítési költségeinek csökkentésére, valamint az 5G rádióspektrumhoz való időben történő és beruházásbarát hozzáférés biztosítására szolgáló közös uniós eszköztárról (HL L 305., 2020.9.21., 33. o.).

## Határokon átnyúló és több országot átfogó projektek

- (55) A spanyol helyreállítási és rezilienciaépítési terv olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek lehetővé teszik a meglévő, határokon átnyúló vagy több országot átfogó közlekedési projektek (TEN-T: vasúti összeköttetések a mediterrán és az atlanti folyosón, valamint a Pireneusok középső részén) és digitális konnektivitási (tenger alatti kábelek kiépítésére irányuló) projektek előrehaladását. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv olyan intézkedéseket is tartalmaz, amelyek várhatóan megkönnyítik a spanyol cégek részvételét a határokon átnyúló vagy több országot átfogó potenciális projektekben, többek között a közös európai érdeket szolgáló fontos tervezett projektekben olyan területeken, mint a mikroprocesszorok, megújuló hidrogén, biztonságos műholdas kommunikáció, új generációs felhő és pereminformatika.

## Konzultációs folyamat

- (56) Az (EU) 2021/241 rendelet 18. cikke (4) bekezdésének q) pontjában előírtaknak megfelelően Spanyolország helyreállítási és rezilienciaépítési terve tartalmazza az annak előkészítése és végrehajtása céljából folytatott konzultációs folyamat összefoglalását. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv előkészítése során Spanyolország célzott konzultációkat folytatott a szociális partnerekkel, érdekelt felekkel és tanácsadó testületekkel. Spanyolország a részvételi szándék kifejezésére való felhívást is alkalmazott a vállalkozásokkal való kapcsolatfelvétel céljából a beruházások megtervezésével kapcsolatban. E felhívások révén a hatóságok a helyreállítási és rezilienciaépítési terv által támogatandó stratégiai projektek alapjául szolgáló javaslatok széles körét gyűjtötték össze.

(57) A releváns szereplők felelősségvállalásának biztosítása érdekében elengedhetetlen, hogy bevonják az érintett regionális és helyi hatóságokat és érdekelt feleket – köztük a szociális partnereket – a helyreállítási és rezilienciaépítési tervben foglalt beruházások és reformok végrehajtásába. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv végrehajtásával kapcsolatos szélesebb körű felelősségvállalás biztosítása hozzájárulna a helyreállítási és rezilienciaépítési terv hatékonyságának és várt tartós hatásának fokozásához. Az (EU) 2021/241 rendelet elismeri, hogy a regionális és a helyi hatóságok fontos partnerek a reformok és a beruházások végrehajtásában. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv végrehajtásához Spanyolország a helyreállítással, átalakulással és rezilienciaépítéssel foglalkozó új ágazati konferenciát hozott létre a régiók, helyi szervezetek és a központi kormányzat koordinálása céljából. Emellett a tervek szerint a különböző szakpolitikai területeken már létező ágazati konferenciák támogatni fogják a saját illetékességi területüket érintő egyedi intézkedések végrehajtását. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv kiemeli, hogy konzultációra kerül majd sor a szociális partnerekkel a helyreállítási és rezilienciaépítési tervben bejelentett számos olyan releváns intézkedés végső kialakítása során, mint a munkaerőpiacot vagy a nyugdíjrendszert érintő reformok.

#### Pozitív értékelés

(58) Miután a Bizottság pozitív értékelést adott a spanyol helyreállítási és rezilienciaépítési tervről, amelyben megállapította, hogy a helyreállítási és rezilienciaépítési terv kielégítő módon megfelel az (EU) 2021/241 rendeletben meghatározott értékelési kritériumoknak, az említett rendelet 20. cikkének (2) bekezdésével és V. mellékletével összhangban e határozatnak meg kell határoznia a helyreállítási és rezilienciaépítési terv végrehajtásához szükséges reformokat és beruházási projekteket, a releváns mérföldköveket, célokat és mutatókat, valamint a helyreállítási és rezilienciaépítési terv végrehajtásához az Unió által vissza nem térítendő pénzügyi támogatás formájában rendelkezésre bocsátott összeget.

## Pénzügyi hozzájárulás

- (59) Spanyolország helyreállítási és rezilienciaépítési tervének becsült összköltsége 69 528 050 000 EUR. Mivel a helyreállítási és rezilienciaépítési terv kielégítő módon megfelel az (EU) 2021/241 rendeletben meghatározott értékelési kritériumoknak, továbbá, mivel a helyreállítási és rezilienciaépítési terv becsült összköltsége magasabb, mint a Spanyolország számára rendelkezésre álló maximális pénzügyi hozzájárulás, a Spanyolország helyreállítási és rezilienciaépítési tervéhez allokált pénzügyi hozzájárulásnak a Spanyolország rendelkezésre álló pénzügyi hozzájárulás teljes összegével kell egyenlőnek lennie.
- (60) Az (EU) 2021/241 rendelet 11. cikkének (2) bekezdésével összhangban a Spanyolországra vonatkozó maximális pénzügyi hozzájárulás kiszámítását 2022. június 30-ig aktualizálni kell. Ezért az említett rendelet 23. cikkének (1) bekezdésével összhangban Spanyolország részére rendelkezésre kell bocsátani az említett rendelet 11. cikke (1) bekezdésének a) pontjában említett maximális pénzügyi hozzájárulást meg nem haladó összeget, amely 2022. december 31-ig jogi kötelezettségvállalással terhelhető. Amennyiben a maximális pénzügyi hozzájárulás aktualizálása folytán szükséges, a Tanácsnak a Bizottság javaslata alapján indokolatlan késedelem nélkül módosítania kell ezt a határozatot az említett rendelet 11. cikkének (2) bekezdésével összhangban kiszámított aktualizált maximális pénzügyi hozzájárulás beillesztése érdekében.
- (61) A nyújtandó támogatást az (EU, Euratom) 2020/2053 tanácsi határozat<sup>1</sup> 5. cikke alapján a Bizottság által az Unió nevében felvett kölcsönből kell finanszírozni. A támogatást részletekben kell kifizetni, amint Spanyolország kielégítő módon teljesítette a helyreállítási és rezilienciaépítési terv végrehajtásához kapcsolódóan azonosított releváns mérföldköveket és célokat.

---

<sup>1</sup> A Tanács (EU, Euratom) 2020/2053 határozata (2020. december 14.) az Európai Unió saját forrásainak rendszeréről és a 2014/335/EU, Euratom határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 424., 2020.12.15., 1. o.).

- (62) Spanyolország a pénzügyi hozzájárulás 13 %-ának előfinanszírozását kérte. Az említett összeget az (EU) 2021/241 rendelet 23. cikkének (1) bekezdésében előírt megállapodás (a továbbiakban: a finanszírozási megállapodás) hatálybalépésétől függően és azzal összhangban kell Spanyolország rendelkezésére bocsátani.
- (63) Ez a határozat nem érinti az uniós forrásoknak az Eszköztől eltérő bármely más uniós program keretében történő odaítélésével kapcsolatos eljárások kimenetelét, sem pedig a belső piac működésének torzulásával kapcsolatos, különösen a Szerződés 107. és 108. cikke alapján lefolytatandó eljárások eredményét. E határozat nem szünteti meg a tagállamokkal szembeni azon követelményt, hogy a Szerződés 108. cikkével összhangban értesítsék a Bizottságot az állami támogatások lehetséges eseteiről,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

## *1. cikk*

### *A helyreállítási és rezilienciaépítési terv értékelésének jóváhagyása*

A Tanács jóváhagyja Spanyolország helyreállítási és rezilienciaépítési tervének az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikkének (3) bekezdésében előírt kritériumok alapján történő értékelését. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv szerinti reformokat és beruházási projekteket, a helyreállítási és rezilienciaépítési terv nyomán követésére és végrehajtására vonatkozó intézkedéseket és ütemtervet – beleértve a releváns mérföldköveket és célokat, továbbá a tervezett mérföldkövek és célok teljesítéséhez kapcsolódó releváns mutatókat –, valamint a Bizottság számára az alapul szolgáló releváns adatokhoz való teljes körű hozzáférést biztosító szabályokat e határozat melléklete tartalmazza.

## *2. cikk*

### *Pénzügyi hozzájárulás*

- (1) Az Unió vissza nem térítendő támogatás formájában 69 512 589 611 EUR összegű pénzügyi hozzájárulást<sup>1</sup> bocsát Spanyolország rendelkezésére. 46 592 869 727 EUR összeg áll rendelkezésre a célból, hogy azt 2022. december 31-ig jogi kötelezettségvállalással terheljék. Amennyiben az (EU) 2021/241 rendelet 11. cikkének (2) bekezdésében előírt aktualizálás Spanyolországra vonatkozóan 69 512 589 611 EUR összeggel egyenlő vagy annál nagyobb összegű aktualizált maximális pénzügyi hozzájárulást állapít meg, további 22 919 719 884 EUR összeget kell rendelkezésre bocsátani, amely jogi kötelezettségvállalással 2023. január 1-jétől 2023. december 31-ig terhelhető. Amennyiben az (EU) 2021/241 rendelet 11. cikkének (2) bekezdésében előírt aktualizálás Spanyolországra vonatkozóan 69 512 589 611 EUR összegnél alacsonyabb összegű aktualizált maximális pénzügyi hozzájárulást állapít meg, az aktualizált maximális pénzügyi hozzájárulás és a 46 592 869 727 EUR összeg különbségét kell rendelkezésre bocsátani, amely az (EU) 2021/241 rendelet 20. cikkének (8) bekezdésében meghatározott eljárással összhangban jogi kötelezettségvállalással 2023. január 1-jétől 2023. december 31-ig terhelhető.

---

<sup>1</sup> Ez az összeg az (EU) 2021/241 rendelet 6. cikkének (2) bekezdésében említett kiadásokból Spanyolországra jutó arányos rész levonása utáni pénzügyi allokációnak felel meg, amelyet az említett rendelet 11. cikkében foglalt módszertannal összhangban számítanak ki.

- (2) A Bizottság az uniós pénzügyi hozzájárulást e határozat mellékletével összhangban részletekben bocsátja Spanyolország rendelkezésére. A pénzügyi hozzájárulás 13%-ának megfelelő összeget, azaz 9 036 636 649 EUR-t előfinanszírozási kifizetésként kell rendelkezésre bocsátani. Az előfinanszírozást és a részleteket a Bizottság egy vagy több részösszegben folyósíthatja. A részösszegek nagysága a finanszírozási források rendelkezésre állásától függ.
- (3) Az előfinanszírozást a finanszírozási megállapodás hatálybalépésétől függően és azzal összhangban kell rendelkezésre bocsátani. Az előfinanszírozást a részletek kifizetéseit terhelő arányos levonással kell elszámolni.
- (4) A részleteknek a finanszírozási megállapodással összhangban történő rendelkezésre bocsátása a rendelkezésre álló finanszírozási forrásoktól és az (EU) 2021/241 rendelet 24. cikkével összhangban hozott bizottsági határozattól függ, amely szerint Spanyolország kielégítően teljesítette a helyreállítási és rezilienciaépítési terv végrehajtásával kapcsolatban meghatározott releváns mérföldköveket és célokat. Az (1) bekezdésben említett jogi kötelezettségvállalások hatálybalépésétől függően Spanyolországnak a kifizetésre való jogosultság érdekében a mérföldköveket és célokat legkésőbb 2026. augusztus 31-ig teljesítenie kell.

*3. cikk*  
*Címzettek*

Ennek a határozatnak a Spanyol Királyság a címzettje.

Kelt .....

*a Tanács részéről*  
*az elnök*

---